

ATTENTION: Lors de vidange ou de remplissage, prendre soin de ne pas permettre une pénétration des matières étrangères dans le carter ni permettre à l'huile de contaminer les pneus et les roues.

3. Tourner la roue arrière à la main pour accélérer la vidange.
4. Remettre le bouchon de vidange (3), en s'assurant que la roudelle se trouve en bon état.
5. Remplir le carter jusqu'au goulot de remplissage de l'huile neuve de la qualité recommandée. (page 97).

Capacité du carter: 160 ~ 180 cc

Lubrification des joints de l'arbre moteur:

L'embout de graissage (1) se trouve dans la position montrée dans la figure. Appliquer la graisse à usage multiple en base de lithium avec l'additif de MoS₂ toutes les 12,800 km de marche.

WARNUNG: Beim Ablassen oder Einfüllen von Öl sollten Sie darauf achten, daß keine Fremdkörper in das Gehäuse gelangen und daß Reifen und Räder nicht durch Öl verschmutzt werden.

3. Drehen Sie das Hinterrad von Hand, um das Abfließen von Öl zu erleichtern.
4. Schrauben Sie die Ablassschraube (3) wieder ein, wobei Sie darauf achten sollten, daß die Dichtung in gutem Zustand ist.
5. Füllen Sie das Getriebegehäuse bis zum Einfüllstutzen mit frischem Öl der empfohlenen Qualität (Seite 97) auf.

Ölfassungsvermögen: 160 ~ 180 cc

Schmierung des Kardanwellengelenkes:

Ein Schmiernippel (1) befindet sich an der in der Abbildung gezeigten Stelle. Alle 12,800 km ungetahr 18 Gramm (ca. 20 cm³) eines Mehrezech-Schmierfettes auf Lithiumbasis mit MoS₂-Zusatz einfüllen.